

DECRET nr. 121 din 23 octombrie 1975

pentru ratificarea Acordului general de cooperare economică și tehnică dintre Republica Socialistă România și Republica Gaboneză, a Acordului comercial dintre guvernul Republicii Socialiste România și guvernul Republicii Gaboneze, precum și a Acordului privind crearea unei Comisii mixte de cooperare româno-gaboneze, semnate la București la 26 iunie 1975

EMITENT • **CONSILIUL DE STAT**

Publicat în **BULETINUL OFICIAL nr. 116 din 5 noiembrie 1975**

Data intrării în vigoare **05-11-1975**

Incetare aplicabilitate conform Articolul 1 din ORDIN nr. 629 din 13 martie 2007 la data 18-05-2007

EXPUNERE DE MOTIVE

Prin alăturatul decret al Consiliului de Stat se ratifică Acordul general de cooperare economică și tehnică dintre Republica Socialistă România și Republica Gaboneză, Acordul comercial dintre guvernul Republicii Socialiste România și guvernul Republicii Gaboneze și Acordul privind crearea unei Comisii mixte de cooperare româno-gaboneze, semnate la București la 26 iunie 1975.

Principalele prevederi ale documentelor sus-menționate se referă la:

- dorința și angajamentul părților semnatare de adâncire și largire a relațiilor de prietenie și a colaborării, în special în domeniile economic, științific, tehnologic și cultural, în interesul ambelor popoare și al menținerii păcii și securității internaționale;
- livrarea de către Republica Socialistă România în Republica Gaboneză de mașini, instalații industriale și echipamente de fabricație românească;
- posibilitatea încheierii de acorduri pentru garantarea investițiilor și pentru evitarea dublei impuneri;
- acordarea reciprocă a clauzei națiunii celei mai favorizate;
- efectuarea plăților reciproce în deize convertibile;
- stabilirea de liste de mărfuri enunțative cuprinzând la exportul Republicii Socialiste România produse ale industriei construcțiilor de mașini, industriei ușoare și materialelor de construcții, produse alimentare etc., iar la exportul Republicii Gaboneze minereuri de mangan, de fier și uraniu, țigări, cafea, cacao, piei brute, lemn tropical etc.;
- înființarea unei Comisii mixte de cooperare româno-gaboneze, modul de alcătuire a acesteia, atribuțiile și periodicitatea reuniunilor sale etc.

Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România decretează:

Articolul UNIC

Se ratifică următoarele acorduri semnate la București la 26 iunie 1975:

- Acord general de cooperare economică și tehnică între Republica Socialistă România și Republica Gaboneză;
- Acord comercial între guvernul Republicii Socialiste România și guvernul Republicii Gaboneze;
- Acord privind crearea unei Comisii mixte de cooperare româno-gaboneze.

ACORD GENERAL din 26 iunie 1975

de cooperare economică și tehnică între Republica Socialistă România și Republica Gaboneză

Republica Socialistă România, pe de o parte,

Republica Gaboneză, pe de altă parte,

denumite mai jos înalte părți contractante,

animate de dorința de a dezvolta și adânci relațiile existente între cele două țări,

reafirmând adevăratele lor la principiile Cartei Națiunilor Unite, în special: menținerea păcii și securității internaționale,

independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în afacerile interne și avantajul reciproc,

subliniind dreptul suveran al fiecărui stat de a dispune de resursele și bogățiile sale în vederea asigurării dezvoltării

economiei sale în interesul poporului său,

au convenit să încheie prezentul acord general de cooperare:

Articolul I

Înaltele părți contractante semnatare ale prezentului acord se angajează să consolideze și să adâncească relațiile lor de prietenie și de colaborare în special în domeniul economic, științific, tehnologic și cultural, în interesul celor două popoare și pentru menținerea păcii și securității internaționale.

Articolul II

Înaltele părți contractante vor facilita dezvoltarea raporturilor de schimb de experiență între instituțiile și organizațiile din țările lor, în vederea unei mai bune cunoașteri reciproce și a apropiierii între popoarele român și gabonez.

Articolul III

Înaltele părți contractante vor stimula și susține dezvoltarea relațiilor lor reciproce în domeniile: economic, științific și tehnic pentru a realiza profitul optim din potențialul economic respectiv, în special prin crearea de societăți mixte româno-gaboneze.

Articolul IV

Pentru aplicarea dispozițiilor articolului III, Republica Socialistă România

- va furniza mașini, instalații industriale, material și echipamente de fabricație românească, ca și piesele detașate corespunzătoare;

- va efectua studii, cercetări și proiecte;

- va asigura asistența tehnică pentru montajul și punerea în funcțiune a mașinilor și instalațiilor livrate, ca și formarea tehnică a personalului gabonez care va fi angajat la realizarea proiectelor stabilite de comun acord.

Articolul V

Înaltele părți contractante convin ca plățile pentru lucrările, serviciile și livrările efectuate în cadrul prezentului acord să fie făcute în devize convertibile.

Articolul VI

Înaltele părți contractante convin că, pentru livrările, lucrările și serviciile realizate în cadrul prezentului acord, prețurile vor fi stabilite în dolari S.U.A., pe baza prețurilor produselor respective sau similare pe piața internațională.

Articolul VII

Termenele de livrare și condițiile de plată, ca și celelalte obligații ale înaltelor părți contractante cu privire la realizarea obiectivelor de cooperare, vor fi stabilite prin contracte încheiate separat pentru fiecare obiectiv între organizațiile desemnate de înaltele părți contractante.

Articolul VIII

Înaltele părți contractante se angajează să-și acorde clauza națiunii celei mai favorizate, conform dispozițiilor Acordului General pentru Tarife și Comerț (G.A.T.T.).

Articolul IX

Înaltele părți contractante convin să-și asigure, reciproc, în cadrul reglementărilor în vigoare în cele două țări, eliberarea licențelor și autorizațiilor necesare pentru livrările și serviciile efectuate în cadrul prezentului acord.

Articolul X

Documentația tehnică și informațiile transmise organizațiilor gaboneze de către întreprinderile române, cu privire la livrările românești și la realizarea obiectivelor prevăzute în acest acord, vor trebui să fie utilizate de partea gaboneză pentru uzul său propriu și exclusiv, fără a putea fi comunicate unei terțe părți în lipsa acordului prealabil al părții române.

Documentația tehnică și informațiile primite de întreprinderile române din partea organizațiilor gaboneze cu privire la obiectivele care vor fi realizate în cadrul prezentului acord vor fi utilizate de partea română pentru uzul său propriu și exclusiv, fără a putea fi transmise unei terțe părți în lipsa acordului prealabil al părții gaboneze.

Articolul XI

Înaltele părți contractante convin să studieze posibilitatea încheierii de acorduri pentru garantarea investițiilor și pentru a evita dubla impunere.

Articolul XII

Înaltele părți contractante convin să semneze un acord pentru înființarea unei Comisii mixte de cooperare economică și tehnică care să urmărească aplicarea dispozițiilor prezentului acord, ca și ale tuturor celorlalte acorduri încheiate între cele două țări.

Articolul XIII

Prezentul acord general de cooperare va intra în vigoare de la data semnării sale pentru o perioadă de 10 ani. La expirarea acestei perioade, prezentul acord general de cooperare va fi reînnoit, prin tacită reconducțiune pentru noi perioade de 5 ani, în afara cazului în care una din părți nu-și declară în scris, cu 6 luni înaintea terminării perioadei, intenția sa de a-l denunța.

Articolul XIV

Dispozițiile prezentului acord vor fi, de asemenea, aplicabile, după denunțarea sa, contractelor încheiate în perioada valabilității sale și care în momentul denunțării sale nu au fost executate integral.

Făcut la București la 26 iunie 1975, în două exemplare originale în limba română și în limba franceză, ambele texte fiind egal valabile.

Președintele

Republicii Socialiste România

NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Gaboneze

C.T.C.E. Piatra Neamt